



NR. REF. 17. 134

APROBATÎn ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

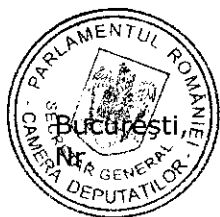
din data de 27.10.2014

Nr. 1098

Parlamentul României
Camera Deputaților**Cabinet secretar general**Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 1098

27.10.2014

**MEMORANDUM INTERN****De la: Cristian Adrian Panciu, Secretar general al Camerei Deputaților****Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților****Tema: Participarea la Seminarul parlamentar cu tema „Asigurarea unor condiții de muncă sigure și sănătoase”(Paris, 10 noiembrie 2014)**

În data de 10 noiembrie 2014, la Paris, Subcomisia privind Carta Socială Europeană a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei (APCE), în cooperare cu Divizia de sprijin a proiectelor parlamentare a APCE, va organiza Seminarul parlamentar cu tema „Asigurarea unor condiții de muncă sigure și sănătoase”. La seminar sunt invitați să participe membrii Subcomisiei APCE, precum și membri ai comisiilor din parlamentele naționale care se ocupă cu drepturile sociale și, în special, cu asigurarea unor condiții de muncă sigure și sănătoase.

Participanții vor examina, din perspectivă parlamentară, concluziile Comisiei Europene pentru Drepturi Sociale privind conformitatea legislației și practicii naționale cu Articolul 3 (dreptul la condiții de muncă sigure și sănătoase) al Cartei Sociale Europene. Principalul obiectiv al seminarului este de a descoperi cum pot fi îmbunătățite legislația și practica în domeniul securității ocupaționale, printr-un schimb de experiență între parlamentarii naționali.

La această seminar sunt invitați să participe parlamentari atât din statele unde legislația și practica națională sunt în conformitate cu Articolul 3 al Cartei Sociale Europene, cât și din statele care nu au acceptat prevederilor Articolului 3 sau a subarticolelor sale, printre care se numără Armenia, Republica Moldova și România.

Menționăm că limbile de lucru ale Seminarului sunt engleza și franceza.

Din partea Comisiei pentru muncă și protecție socială a Camerei Deputaților a fost nominalizat să participe la această acțiune domnul deputat **Mihăiță Găină (PSD)**, secretar al Comisiei.

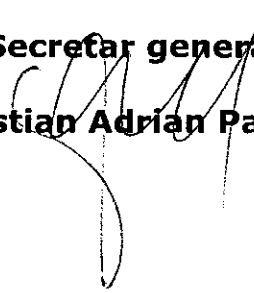
Conform regulamentului APCE, pentru participanții la acest seminar transportul internațional și cazarea (în limita sumei de 175 euro/pers/zi) vor fi suportate și rambursate ulterior de APCE, prin transfer bancar. Menționăm că, o asigurare de călătorie este de asemenea suportată de APCE.

Pentru buna organizare a acțiunii, cheltuielile de cazare și cele privind transportul internațional ale participantului român vor fi angajate din bugetul Camerei Deputaților și rambursate după decontarea acestora de către APCE.

Acțiunea se încadrează la art. 3, litera d) din HBPr nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBPr nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnului deputat Mîhăiță Găină la această acțiune;
- suportarea din bugetul Camerei Deputaților a cheltuielilor de transport și de cazare ce urmează a fi rambursate de APCE:
 - deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București-Paris și retur, cu plecare în data de 09 noiembrie, ora 09:15, zbor RO 381, și întoarcere în data de 11 noiembrie, ora 20:10, zbor RO 384, conform traseului anexat;
 - să se acorde domnului deputat cazare plafon B pentru 2 nopți.
- suportarea din bugetul Camerei Deputaților a drepturilor de diurnă categoria a II-a, 100 %, pentru 2 ½ zile, precum și un avans de 30% cu decontare ulterioară;
- decontarea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Cristian Adrian Panciu



PARLAMENTUL ROMÂNIEI CAMERA DEPUTAȚILOR		
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE		
INTRARE / IESIRE Nr.	15a/1781	
20 14	Luna 10	Ziua 7

Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

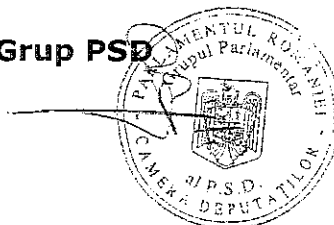
Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

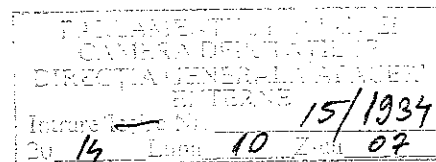
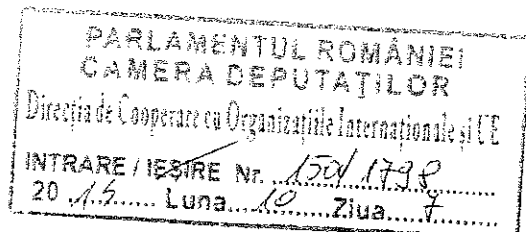
Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Mihăiță Găină**, secretar al Comisiei pentru muncă și protecție socială, la seminarul parlamentar cu tema „Asigurarea unor condiții de muncă sigure și sănătoase” organizat de Subcomisia privind Carta Socială Europeană din cadrul Comisiei pentru afaceri sociale, sănătate și dezvoltare durabilă a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, de la Paris, din perioada 9 – 11 noiembrie 2014.

Până la data de 5 noiembrie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Marian NEACȘU

Lider Grup PSD





Parlamentul României Camera Deputaților

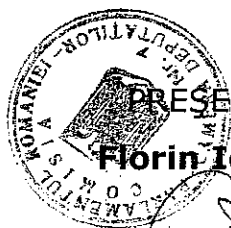
COMISIA PENTRU MUNCĂ ȘI PROTECȚIE SOCIALĂ

București, 7 octombrie 2014
Nr. 4c-7/473

Doamnei director general Elena Andreea Cleras
Direcția generală pentru afaceri externe

În urma adresei dumneavoastră nr.15/1925 din 6 octombrie 2014, prin care ne informați în legătură cu seminarul parlamentar cu tema „Asigurarea unor condiții de muncă sigure și sănătoase”, ce urmează să aibă loc la Paris în ziua de 10 noiembrie 2014, vă aducem la cunoștință că la această acțiune va participa domnul deputat Mihăiță Găină, secretar în cadrul Comisiei pentru muncă și protecție socială.

Cu deosebită considerație,



PREȘEDINTE,
Florin Iordache



Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

AS/Soc/ESC (2014) 02
Draft 25 September 2014
Asocdocesc02_2014

Committee on Social Affairs, Health and Sustainable Development

Sub-Committee on the European Social Charter

Parliamentary seminar on “Ensuring safe and healthy working conditions”

**In cooperation with the Department of the European Social Charter and
the Parliamentary Projects Support Division of the Parliamentary Assembly**

Monday, 10 November 2014, Paris

Council of Europe Office, 55 Avenue Kléber,
Paris 16^{ème} (Boissière métro station) [Tel: + 33 1 44 05 33 60 / fax: + 33 1 47 27 36 47]

Draft programme

1. Objectives

The seminar will consider – from the parliamentary perspective – conclusions by the European Committee of Social Rights on the conformity of national legislation and practice with Article 3 (the right to safe and healthy working conditions – see the appendix) of the European Social Charter in respect of selected countries.

The participants will share their experience of work on challenges relating to occupational safety in the national context and will discuss problems, possible solutions and examples of good practice in this area. They will be encouraged to reflect on ways of addressing the issues raised in the conclusions by the European Committee of Social Rights and removing obstacles, in the national context, to accepting the provisions of Article 3 and/or its sub-articles.

We trust that the seminar will enhance parliamentarians' capacity to make the best use of the Charter and its potential, as well as boosting its impact, in their countries.

2. Participants

The participants of this seminar shall be parliamentarians who are members of national parliament's committee dealing with the issues of social rights in general and safe and healthy working conditions in particular.

With regard to conclusions by the European Committee of Social Rights on the conformity of national legislation and practice with Article 3, the following countries have been invited: Albania, Andorra, Armenia, Austria, Bulgaria, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Lithuania, Malta, the Republic of Moldova, the Netherlands, Portugal, Romania, the Russian Federation, the Slovak Republic, Turkey and Ukraine.

Concerning the non-acceptance of the provisions of Article 3 or its sub-articles, the following countries have been invited: Azerbaijan, Bosnia and Herzegovina, Cyprus, Estonia, Finland, Georgia, Norway, Sweden and "the former Yugoslav Republic of Macedonia".

Some countries are concerned by the two issues: Armenia, the Republic of Moldova and Romania.

3. Working languages

Interpretation will be provided into English and French throughout the seminar. Russian interpretation will be provided upon request.

"Responsibilities of employers and occupational health services" by the representative of the Business Europe (possibly from the MEDEF)

"The point of view of trade unions" by the representative of the ETUC (European Trade Unions Confederation)

Exchange of views

16:45-17:00 Presentation of conclusions by Mr Ioannis DRAGASAKIS, Chairperson, and the Vice-President of the European Committee of Social Rights

APPENDIX

Article 3

The right to safe and healthy working conditions

With a view to ensuring the effective exercise of the right to safe and healthy working conditions, the Parties undertake, in consultation with employers' and workers' organisations:

- 1. to formulate, implement and periodically review a coherent national policy on occupational safety, occupational health and the working environment. The primary aim of this policy shall be to improve occupational safety and health and to prevent accidents and injury to health arising out of, linked with or occurring in the course of work, particularly by minimising the causes of hazards inherent in the working environment;*
- 2. to issue safety and health regulations;*
- 3. to provide for the enforcement of such regulations by measures of supervision;*
- 4. to promote the progressive development of occupational health services for all workers with essentially preventive and advisory functions.*